

247877-2026 - Súťaž

Nemecko – Školenie pracovníkov – Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

OJ S 71/2026 13/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: NRW.BANK AöR

E-mail: einkauf@nrwbank.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

Opis: Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, hier: Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

Identifikátor postupu: c3bf2314-f5bd-48af-8bf8-984425bb1f40

Interný identifikátor: 774-00XXXX-00-101-30520

Druh postupu: Užšia súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Zweistufiges Verfahren nach §§ 14 Abs. 1, 2 S. 1, 16 VgV 1. Stufe: Teilnahmewettbewerb 2. Stufe: Angebotsphase

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 80511000 Školenie pracovníkov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79632000 Školenia a výcvik personálu, 79633000 Rozvoj zamestnancov, 79998000 Služby profesionálnych sprievodcov, 80400000 Vzdelávanie dospelých a iné vzdelávacie služby, 80522000 Školiace semináre, 80532000 Manažérske školenia, 80570000 Školenia zamerané na osobný rozvoj, 80530000 Služby týkajúce sa praktického vzdelávania

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kavalleriestraße 22

Mesto: Düsseldorf

PSC: 40213

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Gemäß Einzelvertrag (teilweise in Friedrichstraße 1, 48145 Münster, Deutschland)

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYH5DVF9# 1. Die NRW.BANK verfährt nach dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (Vergabeverordnung - VgV) und dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen - TVgG NRW) in jeweils aktueller Fassung sowie darüber hinaus allen einschlägigen weiteren Bundes- bzw. Landesgesetzen. Im Falle von Abweichungen / Widersprüchen der Vergabeunterlagen zu diesem Verfahrensrecht sind ausschließlich die gesetzlichen Verfahrensregelungen maßgeblich. Die Vergabeunterlagen sind im Zweifel im Sinne der gesetzlichen Regelungen auszulegen. Die Bewerbungsbedingungen enthalten insoweit arbeitserleichternde Hinweise und ausgestaltende Vorgaben, erheben aber keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Diese Hinweise und Vorgaben vermögen die genaue Kenntnisnahme der geltenden Verfahrensvorschriften nicht zu ersetzen. Im Falle von Abweichungen / Widersprüchen der Auftragsbekanntmachung zu den Bewerbungsbedingungen ist ausschließlich die Auftragsbekanntmachung in letzter Fassung maßgeblich. 2. Die NRW.BANK behält sich vor, bei Bedarf Aufklärungsgespräche gem. § 48 Abs. 7 VgV durchzuführen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

Opis: Die NRW.BANK sucht im Rahmen der vorliegenden Ausschreibung nach Bedarf Anbieter zur Konzeption und Durchführung von internen Trainingsmaßnahmen für ein breites Themenspektrum wie Personalentwicklung, Fachthemen, Führungs-, Methoden- und Verhaltenskompetenz. Ziel ist die bestmögliche nachhaltige Sicherstellung sowie Weiterentwicklung von Wissen und Kompetenzen für Mitarbeitende und Führungskräfte im Kontext des Förderauftrages. Dabei sollen aktuelle methodisch/didaktische Trends und flexible, digitale Lernformen Berücksichtigung finden. Zu diesem Zweck wird vorliegend eine Rahmenvereinbarung mit (voraussichtlich) 8 Losen ausgeschrieben: Los 1 Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden & -techniken Los 2 Grundlagen Bank- und Fördergeschäft Los 3 Kommunikation, Präsentation, Kollaboration & Konflikte Los 4 Selbstführung/-organisation, Stressmanagement & Resilienz Los 5 Führungsentwicklung Los 6 Coaching & Teamentwicklungsmaßnahmen Los 7 IT-Kompetenz, Digitalisierung und KI Los 8 Sprachtraining. Bietende können ihre Teilnahmeanträge für mehrere oder alle Lose einreichen; eine Beschränkung der Zahl der Lose, für die einzelne Bietende den Zuschlag erhalten, besteht nicht. Die Lose werden zeitlich versetzt im Jahr 2026 jeweils gesondert europaweit bekannt gemacht. Die einzelnen Lose sind im Vergabemarktplatz aus technischen Gründen in jeweils eigenen Projekträumen angelegt. Die vorliegenden Bewerbungsbedingungen betreffen das Los 1: "Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken". Bei mehreren Vertragspartnern erfolgt die Vergabe der Einzelaufträge (Dienstleistungen) im Rahmen von Miniwettbewerben.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 80511000 Školenie pracovníkov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79632000 Školenia a výcvik personálu, 79633000 Rozvoj zamestnancov, 79998000 Služby profesionálnych sprievodcov, 80400000 Vzdelávanie dospelých a iné vzdelávacie služby, 80522000 Školiace semináre, 80532000 Manažérske školenia, 80570000 Školenia zamerané na osobný rozvoj, 80530000 Služby týkajúce sa praktického vzdelávania

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kavalleriestraße 22

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40213

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Gemäß Einzelvertrag (teilweise in Friedrichstraße 1, 48145 Münster, Deutschland)

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2032

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: ACHTUNG: Vertragslaufzeit 3 Jahre mit 3

Verlängerungsoptionen: 1. Die Rahmenvereinbarung beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2029. Sie verlängert sich automatisch um jeweils ein weiteres Jahr, wenn sie nicht drei Monate vor Ablauf von der NRW.BANK in Textform gekündigt wird, höchstens jedoch auf einen Zeitraum von insgesamt sechs Jahren. Eine Verlängerung über den Geltungszeitraum von sechs Jahren hinaus ist ausgeschlossen. Nach Ablauf der Höchstlaufzeit endet die Rahmenvereinbarung automatisch, ohne dass es einer Kündigung bedarf, vgl. § 20 Abs. 1 Rahmenvereinbarung.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Mindestens zwei Referenzen über früher durchgeführte Trainings in den letzten höchstens vier Jahren vor Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung

(Referenzzeitraum: 01.01.2022-31.12.2025). Mindestbedingungen: (1) Es müssen Erfahrungen in der Durchführung eines Trainings gem. Leistungsbeschreibung (agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken) nachgewiesen werden. (2) Das Auftragsvolumen jeder dieser Referenz muss mind. 30 Personentage (8 Stunden pro Tag gem. § 9 Abs. 1 Rahmenvertrag analog) im Referenzzeitraum (01.01.2022-31.12.2025) aufweisen. Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu
Poradie dôležitosti: 12,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 12

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Für die erforderlichen Preisangaben ist das Preisblatt (Anlage 2.6.) zu verwenden. Alle Preise sind als Nettobeträge in Euro - im Zweifel gerundet - mit zwei Nachkommastellen (kaufmännisch gerundet) anzugeben. Vgl. auch Ziff. III.3.a. Bewerbungsbedingungen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität

Opis: Die Bietenden erstellen ein aussagekräftiges Qualitätskonzept, bestehend aus einem Fachkonzept und einer Darstellung der Trainerinnen und Trainer. Vgl. auch Ziff. III.3.b. Bewerbungsbedingungen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 05/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5DVF9/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5DVF9>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5DVF9>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 12/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: In Rahmen von § 56 VgV.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Zuschlagskriterien im "Mini-Wettbewerb": Die Zuschlagskriterien für den Einzelvertrag werden jeweils nach den Maßgaben gemäß Rahmenvereinbarung, § 4 Einzelaufträge festgelegt.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, s opätovným vyhlásením súťaže

Maximálny počet účastníkov: 12

Odôvodnenie trvania rámcovej dohody: Soziale und besondere Dienstleistungen gem. § 64 VgV i. V. m. § 130 Abs. 1 GWB

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: NRW. BANK AöR

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: NRW.BANK AöR

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: NRW.BANK AöR

Registračné číslo: DE223501401
Poštová adresa: Kavalleriestraße 22
Mesto: Düsseldorf
PSČ: 40213
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Einkauf & Vergabestelle
E-mail: einkauf@nrwbank.de
Telefón: 0211917416428
Internetová adresa: <https://www.nrwbank.de/de/index.html>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: 05515-03004-07
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Krajina: Nemecko
Fax: +49 251-4112165

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

7ab03cff-756f-45e1-bdfc-c80f475cabb4-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Änderung der ursprünglichen Voraussetzungen der Eignung/Referenzumfang und Rückversetzung des Verfahrens (volle Länge)

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Hauptanpassungen: 1. Anpassung der Mindestvoraussetzungen bei den Referenzen in der Eignung: Statt 50 PT sind nun nur 30 PT für die Referenzen der Auftraggeberin erforderlich; 2. Keine Beschränkung der Leistungserbringung durch Subunternehmen; 3. entsprechende Fristenanpassung für die Abgabe der Teilnahmeanträge aufgrund der Anpassung. Entsprechende Anpassungen der Unterlagen sind kenntlich gezeichnet und als "_mit Änderungen" in den Teilnahmeunterlagen hinterlegt; zusätzlich sind diese Unterlagen neuformatiert, d. h. ohne Kennzeichnung der Änderungen, im Portal als "_clean" angelegt.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 10/04/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 002b39e0-5d85-4781-9479-c3b44f900bc0 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/04/2026 13:51:10 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 247877-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 71/2026

Dátum uverejnenia: 13/04/2026